



最近更新信息：（更改已用黄色高亮显示）

11/22/2021: 更新后，添加了转到《洛杉矶市疫苗接种条例》的常见问题(FAQ)页面的链接。

11/2/2021: 自2021年11月8日起，位于洛杉矶市(LA)的餐饮设施受《洛杉矶市疫苗接种条例》的约束。增加了“常见问题”，以补充说明《洛杉矶市疫苗接种条例》不适用于那些已经按照洛杉矶县卫生主管令核实疫苗接种情况的商业机构。

本“常见问题”(FAQ)旨在协助夜总会、酒廊、酒吧、啤酒厂、葡萄酒厂和蒸馏酒厂遵守洛杉矶县[卫生主管令](#)。本“常见问题”适用于未获得全方位服务餐厅执照的夜总会、酒廊、酒吧、啤酒厂、葡萄酒厂和蒸馏酒厂。

疫苗接种情况核实

1. 卫生主管令的规定是什么？何时生效？

自2021年10月7日起，酒吧、啤酒厂、葡萄酒厂和蒸馏酒厂必须要求12岁及以上的顾客提供COVID-19疫苗接种情况证明以及带有照片的身份证件(ID)，方可进入设施。在2021年10月7日至11月3日期间，所有顾客必须提供至少已接种一剂COVID-19疫苗的证明，才能进入室内接受服务和参与在设施的室内区域进行的活动。从2021年11月4日开始，所有12岁及以上的顾客必须提供已全剂量接种COVID-19疫苗的证明，才能进入设施接受室内服务和参与在设施的室内区域进行的活动。两岁以下的儿童除外。此外，在2021年11月4日前，所有在现场工作的员工必须向雇主提供已全剂量接种COVID-19疫苗的证明。

自2021年10月7日起，仅允许18岁及以上人士进入的夜总会和酒廊，必须要求顾客和现场工作人员提供COVID-19疫苗接种情况的证明及带有照片的身份证件才能入内。在2021年10月7日至11月3日期间，顾客必须出示至少已接种一剂COVID-19疫苗的证明，才能在夜总会或酒廊接受室内服务和参与在设施的室内区域进行的活动。从2021年11月4日开始，所有顾客必须提供已全剂量接种COVID-19疫苗的证明，才能进入设施接受室内服务和参与在设施的室内区域进行的活动。

此外，在2021年11月4日前，所有在现场工作的员工必须向雇主提供已全剂量接种COVID-19疫苗的证明。



2. 未接种疫苗或部分接种疫苗的顾客是否可以出示在72小时内进行的COVID-19（诊断性）检测的阴性结果，以进入该设施接受室内服务？

不可以。阴性的COVID-19（诊断性）检测结果不能作为提供COVID-19疫苗接种证明的替代选项。

3. 我的夜总会、酒廊、酒吧、啤酒厂、葡萄酒厂和蒸馏酒厂位于洛杉矶市(LA City)。《洛杉矶市疫苗接种条例》对我们的业务有什么影响？

自2021年11月8日起，位于洛杉矶市(LA City)的餐饮设施，包括餐馆、酒吧、快餐店、咖啡店、啤酒厂、葡萄酒厂和蒸馏酒厂的品酒室以及餐厅，均受《洛杉矶市疫苗接种条例》的约束。

然而，《洛杉矶市疫苗接种条例》明确规定，该条例的要求不适用于“公共卫生局命令要求在提供室内服务之前核实COVID-19疫苗接种情况的任何地点”。这意味着，如果你的夜总会、酒廊、酒吧、啤酒厂、葡萄酒厂和蒸馏酒厂已经在遵循洛杉矶县卫生主管令，你的业务将不受该条例的约束，且必须继续遵循洛杉矶县卫生主管令的疫苗接种要求。

该条例所列的位于洛杉矶市的所有其他餐饮设施均应查看并遵循《洛杉矶市疫苗接种条例》。有关《洛杉矶市疫苗接种条例》的更多信息，请访问[SafePass LA网页](#)和[常见问题\(FAQ\)页面](#)。

4. 设施的哪些区域需要对顾客进行COVID-19疫苗接种情况检查？

在商业机构的室内区域就座、接受服务或参与活动的顾客，在进入室内区域之前，必须按照规定对其COVID-19疫苗接种情况进行检查，并要求其出示COVID-19疫苗接种证明。顾客可以不经疫苗接种情况检查在商业机构的室外区域接受服务或参加活动。

在某些限定的情况下，没有出示疫苗接种证明的个人可以获准进入商业机构的室内区域。这些人员必须佩戴贴合面部的口罩，并只能在以下情况下进入设施：1) 作为其工作职责的一部分，进行送货或取货，提供服务或维修，或出于应急或监管目的；2) 为了到达设施的室外区域或使用洗手间；3) 点餐、取餐或为“外带”食物或饮料买单。在最后一种情况下，顾客必须在室外等待，直到他们的食物或饮料已准备好被取走。



5. 如果酒吧提供食物，是否必须核实在室内用餐的顾客的疫苗接种情况？

是的。任何主要作为酒吧运营的设施都需要核实顾客的疫苗接种情况。这些设施持有低风险餐饮设施公共卫生许可证。此类设施包括可能在现场提供小吃，但不提供全方位餐饮服务和堂食类餐厅服务的酒吧。其他供应酒类的晚间娱乐设施，如卡拉OK，亦须遵守此规定。

所有权和经营许可： 位于持有中等或高风险餐饮设施许可证的餐厅内，并与餐厅在同一所有权下经营的酒吧不需要核实疫苗的接种情况。

与单独获得经营许可的中等或高风险厨房或餐厅相邻（相连）并在同一所有权下经营的酒吧，其菜单中包括从该厨房烹饪的“酒吧区”的食物，则不需要核实疫苗接种情况。食物不能从没有与酒吧相连且不被视为与酒吧为同一场所的厨房/餐厅准备和带进来。必须有一扇门，从酒吧直接通往在同一所有权下经营并单独获得经营许可的厨房。

一家拥有低风险餐饮许可证、独立于其他现场餐厅经营的酒吧，如果提供现场室内消费服务，则必须核实疫苗接种情况。例如，美食区/美食广场内的啤酒摊必须遵守对现场消费的顾客进行疫苗接种情况核实的规定。

6. 员工如何知道哪些是可接受的疫苗接种记录？洛杉矶县提供了哪些培训资源？

雇主和雇员可参考[洛杉矶县公共卫生局的COVID-19网站](#)了解更多信息。在本次更新之时，你可以在“[核实COVID-19疫苗接种证明](#)”的网页中找到一份指南。

7. 员工是否需要保留顾客的疫苗接种情况记录或核实过程的记录？

不需要。通过允许每位顾客在设施内就座、接受服务或参与室内活动，设施所有者/管理人员即证明在顾客进入设施之前，已适当核实每位室内顾客的疫苗接种情况。如果该商业机构被发现没有遵守适当的疫苗接种核实流程，将因不遵守规定而受到相关的处罚。



8. 如果顾客没有出示有效的疫苗接种证明，员工应该怎么做？

如果顾客没有出示他们的COVID-19疫苗接种的有效证明及带照片的身份证件，他们只能在设施的室外区域就座、接受服务或参加活动（如果有室外区域）。

没有出示有效的疫苗接种证明的顾客，只有在佩戴贴合面部的口罩并出于以下目的而短暂进入室内时，才能获准进入室内区域：1）前往室外区域或洗手间；2）在收银台点餐或付款，或3）取餐，无论是在现场的室外区域还是设施外的其他地点享用（外带）。此类顾客不得留在室内区域接受服务或参与在室内进行的活动。

9. 如果发现设施没有核实顾客和/或员工的疫苗接种情况，会怎么样？

洛杉矶县卫生检查员将在正常营业时间内访问和观察这些设施的运行情况。如卫生检查员在首次巡视时发现某商业机构没有遵循卫生主管令（例如没有核实所有顾客的疫苗接种情况），卫生检查员会在视察报告中记录有关违规情况，并设定一个需要纠正违规事项的合规日期。如果在后续检查中仍有不遵守规定的情况，将向该设施发出500美元的行政罚单，且公共卫生局将继续检查该设施是否遵守规定。

10. 这些商业机构内的私人聚会是否需要进行疫苗接种的核实流程？

是的，无论个人的疫苗接种情况如何，疫苗接种的核实流程和现行的佩戴口罩要求都适用于在以下任何商业机构内举办的室内私人聚会：酒吧、啤酒厂、葡萄酒厂、蒸馏酒厂、夜总会和酒廊。

11. 在取餐时，是否需要核实取餐人的疫苗接种情况？

不需要，卫生主管令允许可以不必核实取餐人的疫苗接种情况，让其在领取外卖订单时进入店铺的室内区域。虽然不是必须执行的措施，但在取餐时，设施可以选择对取餐人执行检查疫苗接种情况的流程，作为适用于所有进入室内区域的顾客的标准做法。

12. 你们有说明核实COVID-19疫苗接种情况是法律要求的官方标识吗？

[公共卫生局的标识](#)可在[“预防COVID-19的最佳做法：商业机构和雇主的适用指南”](#)页面找到。



13. 在核实疫苗的接种情况后，是否仍需在室内佩戴口罩？

是的，即使个人接种了疫苗，在室内仍然需要佩戴口罩。正在进食和喝饮品时，可以摘下口罩。主顾、顾客或客人在用餐或喝饮品时，必须坐在桌子旁或固定的吧台处、售票活动的座位或某处地点。建议不同的群体之间保持身体距离，以降低在允许顾客进食或喝饮品的区域传播病毒的风险。

14. 对于之前已经核实过疫苗接种情况的顾客，我们是否需要进行多次核实？

需要。每次当一名顾客进入设施内时，必须核实其疫苗接种情况。

需要核实疫苗接种情况的设施类型

15. 设有配套酒吧的全方位服务餐厅是否需要核实进入其室内区域的顾客的疫苗接种情况？

强烈建议餐厅实施疫苗接种情况的核实流程，但不要求提供全方位服务的餐厅这样做（即使是那些设有酒吧并将其作为部分业务的餐厅）。请注意，自2021年11月8日起，位于洛杉矶市(LA City)的餐馆和其他餐饮设施将受《洛杉矶市疫苗接种条例》的约束。洛杉矶市的[SafePass LA网页](#)和[常见问题\(FAQ\)页面](#)提供了此条例适用地点的完整列表和更多信息。

16. 主要作为家庭娱乐中心的餐厅是否需要进入室内的顾客进行疫苗接种核实流程？

如果允许该设施提供全方位的餐饮服务，则不需要。在这种情况下，在家庭娱乐区域的顾客应该一直佩戴口罩，以帮助降低个人在环境中接触病毒的风险。请注意，自2021年11月8日起，位于洛杉矶市(LA City)的家庭娱乐中心将受《洛杉矶市疫苗接种条例》的约束。欲了解更多信息，请访问洛杉矶市[SafePass LA网页](#)和[常见问题\(FAQ\)页面](#)。



员工及聘用的临时表演者

17. 哪些人属于“员工”？即使表演者不是酒吧/酒廊/夜总会的员工，他们是否仍然需要遵守规定？

员工包括所有定期在设施现场工作的人员。这包括前台、后台、兼职、全职、季节性工作人员和表演者。

许多商业机构可能有“独立承包商”在现场工作，但不认为他们属于员工。然而，《加州劳工法典》(California State Labor Code) 认为，一些独立承包商会被视为员工。请查看加州劳资关系部的“[独立承包商和员工](#)”网页。

18. 我如何帮助我的员工接种疫苗？

对于正在寻求更多信息，或犹豫是否要接种疫苗的工作人员而言，请主动与他们讨论他们所担忧的问题，并帮助他们找到有关COVID-19疫苗的可信且真实的信息。你可以让他们浏览[VaccinateLACounty.com](#)，获取有关三种可用COVID-19疫苗的安全性和有效性的信息，并找到一处适合个人的时间表安排的疫苗接种点。接种疫苗完全免费且许多COVID-19疫苗接种点无需预约。每个接种点的信息可以在以上列出的网站上找到。

在洛杉矶县，许多的大型零售药店（如CVS和Walgreens）、当地药店和你日常使用的医疗服务提供者均可提供COVID-19疫苗的接种服务。考虑为他们提供带薪假期，以让他们接种疫苗，并让他们从[接种疫苗后的副作用](#)中恢复过来（如果需要）。这些副作用通常会发生在接种疫苗后的头两天。考虑为你的员工举行[现场疫苗接种日](#)。请访问我们的[疫苗合作伙伴网站](#)，查找可为你提供流动疫苗接种诊所的疫苗供应商名单。

19. 对于符合豁免接种疫苗资格的员工，该怎么对待？

只有向雇主提供一份由个人签署的拒绝接种表格，说明员工基于真诚的宗教信仰而拒绝接种疫苗，或者个人由于符合要求的医学原因而可免于接种任何COVID-19疫苗，员工才能获得豁免。“符合要求的医学原因”的表格必须包括一份由执业医师、执业护士或其他在医师执照下执业的医学专业人员签署的书面声明。其中应说明此员工符合豁免条件，以及此员工无法接种疫苗的可能期限。

获得豁免的员工必须每周至少进行一次COVID-19筛查，即接受COVID-19或SARS-CoV-2 PCR（聚合酶链反应）或抗原检测。此类检测已获得美国食品和药物管理局 (FDA) 的紧急使用授权 (EUA) 或批准。获得豁免的员工还必须一直佩戴由美国国家职业安全卫生研究所(NIOSH)批准的医用外科口罩，或更高级别的呼吸器。



临时非雇员、非顾客类的访客

20. 设施是否需要核实进入室内区域进行服务的监管人员和维修服务技术人员的疫苗接种情况？例如，水和煤气的维修和维护承包商？

不需要。在设施内提供服务的监管人员和维修临时访客在进入设施的室内空间时，不需要出示疫苗接种证明。他们在室内必须佩戴口罩。卫生主管令规定，进入该设施时必须提供疫苗接种证明的规定，适用于进入该设施内的顾客。

信息

21. 目前已经发布了好几项“卫生主管令”。我怎么知道我需要遵循哪一项呢？

公共卫生局根据当地的具体情况和病毒传播的风险，以科学和公共卫生专业知识为依据，采取了分阶段的方法，以重新开放商业机构的正常运营，并降低在社区内传播病毒的风险。因此，很重要的一点是，你需要经常访问公共卫生局网站，获取最新的卫生主管令、定期更新的信息和最新的指南。这些信息可在ph.lacounty.gov/Coronavirus网站上找到。除了卫生主管令外，该网站还有许多重要资源，例如为不同行业的商业机构和公众提供的最佳做法指南。